

Jundiaí, 04 de janeiro de 2022.

**À: Diretoria de Educação Inclusiva**

A/C: Adauto Douglas Parre

Diretor de Educação Inclusiva

## **RELATÓRIO DE ATENDIMENTO**

**Termo de colaboração 18/2018**

**PERÍODO DE REFERÊNCIA DO RELATÓRIO – Dezembro/2021**

Prezados,

A ATEAL – Associação Terapêutica de Estimulação Auditiva e Linguagem, inscrita sob o CNPJ nº 51.91.0842/0001-11, situada à Avenida Antônio Frederico Ozanan, 6561, Vila Rafael de Oliveira, Jundiaí-SP, vem por meio deste apresentar o relatório de atendimento referente ao mês de dezembro do termo de colaboração 18/2018. A ATEAL é uma organização comprometida com a inclusão social dos sujeitos com deficiência em Jundiaí e região e trabalha em parceria com o poder público na implementação de ações que ajudem a construir meios para a formação inicial e continuada de seus atendidos, proporcionando uma educação efetiva e de qualidade.

O presente termo de colaboração tem como objetivo contribuir para a inclusão de crianças com deficiência auditiva no ambiente escolar, oferecendo subsídios facilitadores que promovam o desenvolvimento das competências acadêmicas dos alunos surdos. As ações são estruturadas em dois programas, os quais serão detalhados abaixo:

### **Programa I: Atendimento Especializado Institucional para o aluno com deficiência auditiva e surdez e com distúrbios da comunicação.**

O programa I contempla os atendimentos especializados institucionais no contra turno escolar com o objetivo de potencializar as habilidades dos alunos surdos e deficientes auditivos, matriculados na rede regular municipal, ajustando sua maneira de selecionar os conteúdos, auxiliando no desenvolvimento de ordem cognitiva, linguística e nas relações

interpessoais, fazendo uso de abordagem oral, bilingue ou libras, através do planejamento e elaboração de atividades pedagógicas acessíveis com foco na eliminação de barreiras dos alunos deficientes auditivos até o mês de dezembro.

Segue abaixo a aferição do cumprimento das metas conforme os parâmetros descritos no plano de trabalho:

**META 1:** *Oferecer atendimento especializado institucional na ATEAL, para alunos surdos do ensino municipal, encaminhados pelo Departamento de Educação Inclusiva, através de planejamento e elaboração de atividades pedagógicas acessíveis, com foco na eliminação de barreiras, no máximo duas vezes por semana, até o mês de dezembro, com capacidade de atendimento de até 32 alunos.*

No mês de dezembro foram atendidos 28 alunos, conforme lista abaixo:

MAPEAMENTO DOS ESTUDANTES COM SURDEZ LEVE OU MODERADA / SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA 2021						
N	UNIDADE ESCOLAR 2021	NOME DO ALUNO:	GRUPO / ANO	PERÍODO	DEFICIÊNCIA (SED)	TIPO DE AEE NA ATEAL
1	AMERICÓ MENDES EMEB	KAUE SILVA DE OLIVEIRA	2 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
2	ANEZIO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	MIGUEL CARVALHO SIRILO NOVAES	4 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	DESCENTRALIZADO
3	ANEZIO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	VITOR DE LIMA RODRIGUES	3 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
4	ANEZIO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	JOAO VITOR RAMOS DE OLIVEIRA	5 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
5	ANEZIO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	MURILO LUIZ OLIVEIRA DE PAULA	GRUPO 5	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
6	FABIO RODRIGUES MENDES PROF EMEB	SOPHIA MULARE CAMARGO	GRUPO 5	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
7	GERALDA BERTHOLA FACCA PROFA EMEB	MAICOW NAZARIO PACHECO	4 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
8	GERALDA BERTHOLA FACCA PROFA EMEB	EMANUELLY TURATTI GRANDOTTI RODRIGUES	1 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
9	GLORIA DA SILVA ROCHA GENOVESE PROFA EMEB	THALLES GUTIERREZ GIROTO GONCALVES	2 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
10	HERMENEGILDO MARTINELLI EMEB COM	MIRELLA DAFINY NOLASCO AMARAL	5 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
11	HERMENEGILDO MARTINELLI EMEB COM	HENRIQUE NORBERTO DA PAIXAO	4 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
12	IVO DE BONA EMEB	MARIA VITORIA SANTOS VALDEZ	2 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
13	JOSE LEME DO PRADO FILHO PROF EMEB	DAVI LUIZ FERREIRA DOS SANTOS	GRUPO 4	M	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
14	JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA PROFA EMEB	JOAO GABRIEL DOS SANTOS ESCARPELINI	3 ANO	I	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
15	JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA PROFA EMEB	BRENDA GABRIELLY DE MATOS SABINO	3 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	DESCENTRALIZADO
16	LUIZ BIELA DE SOUZA PROF EMEB	ANA CLARA RAMOS CHAVES	1 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
17	MARIA ANGELICA LORENCON PROFA EMEB	OCTAVIO HENRIQUE ALBERTO DOS SANTOS	3 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
18	PEDRO DE OLIVEIRA EMEB	BRENO GUSTAVO DOS SANTOS DIAS	4 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
19	PEDRO DE OLIVEIRA EMEB	CASSIA GABRIELI RAMOS	3 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
20	ROTARY CLUB EMEB	ENZO ALEXANDRE DIAS	4 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	DESCENTRALIZADO
21	RUTE MIRANDA DUARTE SIRILO PROFA EMEB	HENRIQUE TEIXEIRA SANTOS	2 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
22	WALDEMIR SAVOY PROF EMEB	LORENZO LOPES FURZATTO	GRUPO 3	I	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
23	JANIO QUADROS EMEB	ANTHONY DE SOUZA BARROS	GRUPO 5	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
24	ANNA RITA EMEB	NICOLAS MITSUAKY DOMINGUES	2 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
25	ANNA RITA EMEB	ARTHUR DE SALES MENEZES	1 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	DESCENTRALIZADO
26	FLAVIO D'ANGIERI EMEB	JOÃO PEDRO DE SOUZA GIANEIS	5 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
27	DINA CUNNINGHAM EMEB	MARIA LUÍZA MONTEIRO GUIMARÃES	GRUPO 5	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
28	JANET FERREIRA PRADO	ALICE MANUELLY FERREIRA	1 ANO	M	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL

*META 2: Elaborar documentação pedagógica para o prontuário escolar.*

Mensalmente são incluídas na plataforma digital do sistema do DEIN o monitoramento dos alunos com suas respectivas atividades. No mês de dezembro todas as devolutivas finais foram inseridas no sistema.

*META 3: Capacitar professores do ensino regular de quatro até oito capacitações (oito até dezesseis palestras), para explorar os métodos de desenvolvimento da audição e linguagem do aluno surdo até o mês de dezembro.*

Em julho e setembro foram realizadas as capacitações aos professores com os seguintes temas: “Deficiência Auditiva: Estratégias para Alfabetização” e “LIBRAS: Aquisição da Língua Brasileira de Sinais e o papel do Intérprete no ambiente escolar”, totalizando 2 capacitações com 4 palestras.

No mês de novembro foi realizada no dia 08/11 a capacitação com o tema “LIBRAS: Aquisição da Língua Brasileira de Sinais e o papel do Intérprete no ambiente escolar” e no dia 23/11 com o tema “Deficiência Auditiva: Estratégias para Alfabetização”, manhã e tarde, totalizando mais 2 capacitações com 4 palestras.

Dessa forma a meta de 4 capacitações, totalizando 8 palestras foi atingida.

*META 4: Realizar estudos de caso na ATEAL, seguindo cronograma pré-estabelecido entre o Departamento de Educação Inclusiva e a ATEAL, não podendo ultrapassar dois estudos de caso por aluno, atendido no Programa 1, no ano.*

Os estudos de casos do primeiro semestre foram realizados durante a semana do dia 19/04/2021 a 22/04/2021.

Os estudos de caso do segundo semestre foram realizados entre a semana do dia 18/09/2021 a 28/09/2021.

Todas as escolas foram avisadas por e-mail com duas semanas de antecedência, com reunião agendada de forma online. Caso a escola não pudesse participar em dia e horário pré-estabelecido, foi reagendado nova data.

Três escolas não participaram e não solicitaram reagendamento, a saber:

EMEB Prof. Luiz Biela de Souza – Aluna: Ana Clara Ramos Chaves

EMEB Prof. Fábio Rodrigues Mendes – Aluna: Sophia Mulare Camargo

EMEB dos Sonhos Prof. Anézio de Oliveira – Alunos: Miguel Carvalho Sirilo Novaes e João Vitor Ramos de Oliveira.

**Programa II: Apoio pela inclusão e acessibilidade do aluno surdo nas escolas por meio de intérpretes de LIBRAS em sala de aulas regulares**

O Programa II tem como objetivo apoiar à inclusão dos alunos surdos usuários de LIBRAS na rede municipal com o acompanhamento de um intérprete da língua brasileira de sinais no ensino regular infantil, fundamental e EJA. O programa é um instrumento facilitador para eliminação de barreira comunicacional e social do aluno surdo, através da mediação de um intérprete favorecendo a interação com os colegas, professores e todo o ambiente escolar.

Segue abaixo a aferição do cumprimento das metas conforme os parâmetros descritos no plano de trabalho:

*META 1: Garantir um intérprete de LIBRAS na sala de aula, durante quatro bimestres, para até dezessete alunos surdos entre o ensino infantil e fundamental.*

	Aluno	Escolas	Série	TILS
1	Alice Manuely Ferreira	EMEB Janet Ferreira Prado	1º ano	Daiane Fernanda Franco Vieira
2	Davi Luiz Ferreira dos Santos	EMEB Prof. José Leme do Prado	G4	Lilian Aparecida da Costa Caus
3	João Gabriel dos Santos Escarpellini	EMEB Profª. Judith Almeida Arruda Curado	3º ano	José Alves Neto
				Tatiane Melo Gambaro Borssatto
4	Arthur de Sales Meneses	EMEB Anna Rita Alves Ludke	1º ano	Érica Vanessa dos Santos Souza
5	Maria Luiza Monteiro Guimarães	EMEB Profª. Dina Rosete Zandona Cunningham	G5	Jucilene Aparecida da Silva Matos Gentil
6	Maicow Nazário Pacheco	EMEB Profª. Geralda Berthola Facca	4º ano	Bárbara Moretti
7	Murilo Luiz Oliveira de Paula	EMEB Alceu de Toledo Pontes	G5	Jaqueline Lopes de Moraes Cavalcante
8	Octávio Henrique Alberto dos Santos	EMEB Profª. Maria Angélica Lorençon	3º ano	Laís da Silva Gonçalves
9	Thalles Gutierrez Giroto	EMEB Profª. Glória Rocha da Silva Genovese	2º ano	Eduardo Borssatto
10	Vitor de Lima Rodrigues	EMEB dos Sonhos Prof. Anézio de Oliveira	3º ano	Raquel Cristina Moreira Martins
11	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund I	Edilaine Rodrigues
12	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund II e Médio	Andreia dos Santos Silva Cândido
13	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund II e Médio	Ana Carolina Cyrillo
14	Alunos da rede municipal	Grupo de linguagem - ATEAL	Ateal	Grace Evelyn Poliana Rosa Arruda
15	Trabalho remoto	Setembro Azul + materiais adaptados	Todas	Julyana Pereira Iwamoto
16	Substituição	Ateal	Todas	Caio Henrique Silva Moreira
17	Substituição	Ateal	Todas	Ana Paula Costa Campos

Consideram-se dezanove o total de intérpretes disponíveis, sendo onze intérpretes em escolas municipais de ensino regular, três intérpretes são destinados para a EJA, um para o grupo de linguagem a ser desenvolvido na ATEAL, dois para as eventuais substituições, um para adaptações de materiais e um para coordenação do Programa II.

*META 2: Assegurar até três intérpretes de LIBRAS para acompanhamento nas aulas da EJA durante quatro bimestres.*

As matrículas para dois mil e vinte e um no CMEJA iniciaram no mês de janeiro e podem ser efetuadas ao longo do ano, assim como a conclusão dos estudos dos alunos do ensino médio.

ALUNO		NOME DA ESCOLA	SÉRIE	INTÉRPRETES
1	Daniela de Paula	CMEJA	Fund. I	Edilaine S. R. Rocha
2	Luciano Valdecir Martins		Fund. I	Edilaine S. R. Rocha
3	Ralf Alves		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
4	Shirley dos Santos		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
5	Vera Lúcia Alves Rodrigues		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
6	Elisa Regina de Oliveira		Fund. II	Andréia dos S. S. Candido
7	Ana Paula Cirineo		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo
8	Gislene C. Rodrigues		Fund. II	Ana Carolina Cyrillo
9	José Rangel de Oliveira		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo
10	Letícia R. de Assis Elias		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo
11	Poliana Guimarães		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo

*META 3: Oferecer substituição programada de profissional na ausência do intérprete de LIBRAS, de até um profissional no período da manhã e um profissional no período da tarde, durante o ano. Ressalta-se que caso haja o ingresso de um novo aluno, será remanejado o trabalho do intérprete suplente à sala de aula para acompanhamento deste aluno.*


A intérprete de Libras Jaqueline Lopes de Moraes Cavalcante esteve por 14 dias (17/11 a 01/12) afastada de sua atividade devido ter contraído a COVID-19, apresentando atestado médico, sendo assim, o intérprete Caio Henrique Moreira Silva substituiu a sua ausência durante esse período na EMEB Alceu de Toledo Pontes.

Observação: Em dezembro enceraram-se os contratos de trabalho dos seguintes intérpretes: Julyana Pereira Iwamoto, Jaqueline Lopes de Moraes Cavalcante, Lilian Aparecida Costa Caus, Laís da Silva Gonçalves e Jucilene Aparecida da Silva Matos Gentil. Para o ano letivo de 2022 haverá novas contratações, suprimindo assim as vagas em aberto.


**META 4:** Disponibilizar um intérprete de LIBRAS para o atendimento do grupo de linguagem na ATEAL para o desenvolvimento da língua aos alunos e seus responsáveis durante o ano.

Abaixo segue planilha com controle de frequência dos alunos:


GRUPO DE LINGUAGEM - LIBRAS DE 2021									
ALUNO	NOME DA ESCOLA	SÉRIE	INTÉRPRETE	RESPONSÁVEL PARTICIPANTE	Grupo de linguagem LIBRAS				% de Frequência
					DATA	FR	PR	PA	
Davi Luiz Ferreira dos Santos	EMEB PROF JOSÉ LEME DO PRADO FILHO	G4	Lilian	Alefy dos Santos Pereira	01/12 08/12	P P	2	2	100%
João Gabriel dos Santos Escarpelini	EMEB PROFA JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA	3 ANO	Jucilene	Mercedes Ap. E. da Silva	07/12 14/12	P F	1	2	50%
Murilo Luiz Oliveira de Paula	EMEB ALCEU DE TOLEDO	G5	Jaqueline	Ricardo Murilo de Paula	07/12 14/12	P F	1	2	50%
Octavio Henrique Alberto dos Santos	EMEB MARIA ANGELICA LORENÇON	3 ANO	Laís	Carla Daniela Alberto Santos	07/12 14/12	P P	2	2	100%
Thalles Gutierrez Giroto Gonçalves	EMEB PROFª GLORIA DA SILVA ROCHA GENOVESE	2 ANO	Eduardo	Patrícia Giroto	07/12 14/12	F P	1	2	50%
Alice Manuely Ferreira	EMEB JANET FERREIRA PRADO	1 ANO	Daiane	Andreia Ferreira da Costa	01/12 08/12	P P	2	2	100%
Maria Luiza Monteiro Guimarães	EMEB DINA CUNNINGHAM	G5	Caio	Antonia Aldenira M. Fernandes	07/12 14/12	P P	2	2	100%
Vitor de Lima Rodrigues	EMEB ANEZIO DE OLIVEIRA	3 ANO	Raquel	Fernanda da Silva de Oliveira	07/12 14/12	P FJ	1	2	50%
Participação Média							12	16	75%



**Bárbara Juliana C. Correa**  
Supervisora do Programa I  
Setor de Reabilitação DA – ATEAL



**Ana Carolina Cyrillo**  
Supervisora do Programa II  
Setor de Reabilitação DA – ATEAL



**Tânia Pereira**  
Coordenadora Programa I e II  
Setor de Reabilitação DA - ATEAL